

DS-PWA32-HR

HIKVISION

Wireless Security Control Panel UD11755B-8

ENGLISH

Diagram References

1 Appearance

- Note: The function of GPS or 3/4G (implemented with built-in SIM card slot) depends on the model of the device.
- ① AC Power
 - ② Fault
 - ③ Link
 - ④ Power On
 - ⑤ No Fault
 - ⑥ Hik-connect account
 - ⑦ Arm /Disarm
 - ⑧ Alarm Occurred
 - ⑨ Alarm
 - ⑩ No Alarm
 - ⑪ SIM Card Slot
 - ⑫ Tamper Spring
 - ⑬ Reset Button
 - ⑭ AP&STA Switch
 - ⑮ Battery Connector
 - ⑯ Network Interface
 - ⑰ Power Interface

- #### 2 Installation
- Loosen the screw on the rear cover. Slide down the rear cover and remove it from the control panel.
 - Insert a SIM card into the SIM card slot.
 - Connect the battery to the control panel.
 - Connect the power adapter to the control panel and a power outlet. The power indicator turns green about 30s later, which means that the device is powered on.
 - Connect the Ethernet cable to an internet outlet. While the device is added to a Hik-Connect account, the link indicator turns green.
 - Secure the rear cover in the installation position with the supplied screws. Attach the control panel on the rear cover, and tighten the rear cover screw to complete the installation.
- ★ Side Opening
If you need to route the cable through the bottom of the panel, remove the sheet of the side opening.
- ★ TAMPER Screw
It is compulsory to secure the TAMPER screw.

3 Set Up

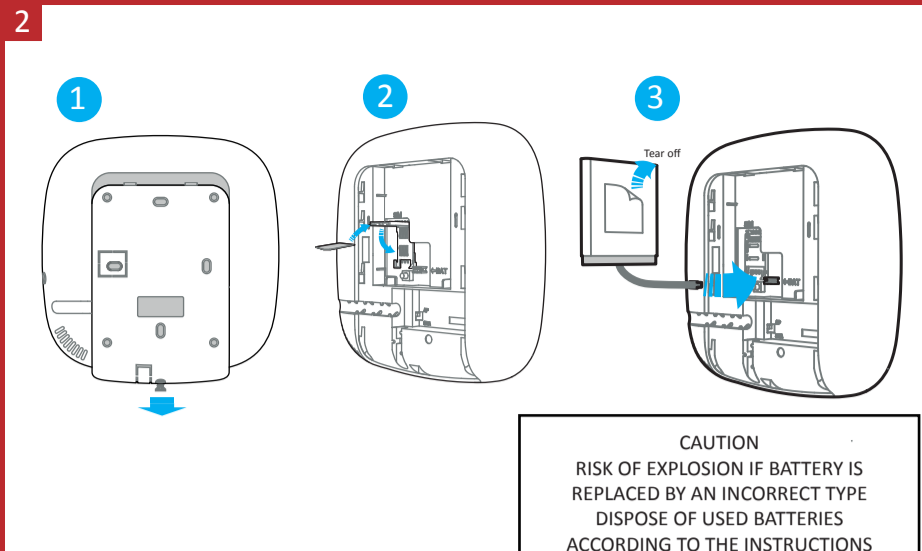
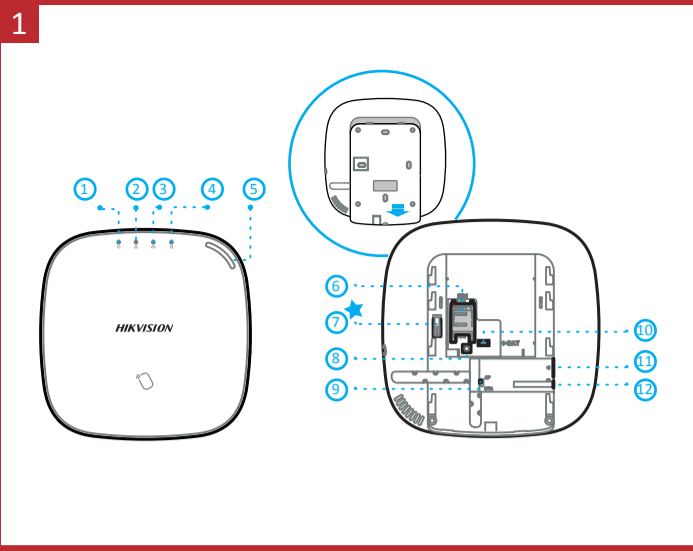
- ##### Set up via APP
- Log into the App Store or Google Play and input Hik-Connect to search and install the mobile client.
 - Log into the APP with Hi-Connect account.
 - Tap Add Device. Scan the device QR code on the rear panel (on the label).
 - Tap Connect to a Network. Select Wireless Connection (AP) as the connection mode.
 - Push the AP/STA mode switch to the AP position, tap Confirm.
 - Tap Connect to Wi-Fi on the prompt-up window. Select and connect to a stable Wi-Fi, and click Next.
 - Create a password to activate the device.
 - Push the AP/STA mode switch to the STA position.
- Note: You need to enter the Verification Code (on the device label which is pasted on the rear panel) before activation if you add the device by entering the device serial No. (SN).
- ##### Set up via Web Client
- Log into the Web Client
- Default IP Address when using mobile browser in the AP mode: 192.168.8.1. The device must be in the AP mode.
- Default IP Address when connecting the network cable with computer directly: 192.0.0.64
- Input the device IP address in the address bar of the web browser. Create a password to activate the device and log into the web client.
- ##### Add a Camera for the Zone
- Click System-Network Camera, and you can add two cameras for the control panel.
 - Click Wireless Device-Zone, select a zone, click the Settings icon, and select a camera to link with the zone.
- You can also link a camera with the zone via APP, refer to the Wireless Security Control Panel User Manual for details.
- ##### Configure Video-Push
- You can view the alarm video via APP and email. For detailed settings, refer to Security Control Panel User Manual.
- ##### Set up via 4200 Client
- Download and install the VM5-4200 client.
 - Enter Device Management page, select the device in the Online Device List, click Edit Network Settings, change the port as 80, and click Add to Client.
- Note: You should activate the device for the first usage.
- ★ For multi-language switch, refer to Security Control Panel User Manual (scan the QR code) for details.

4 Function Button Operation

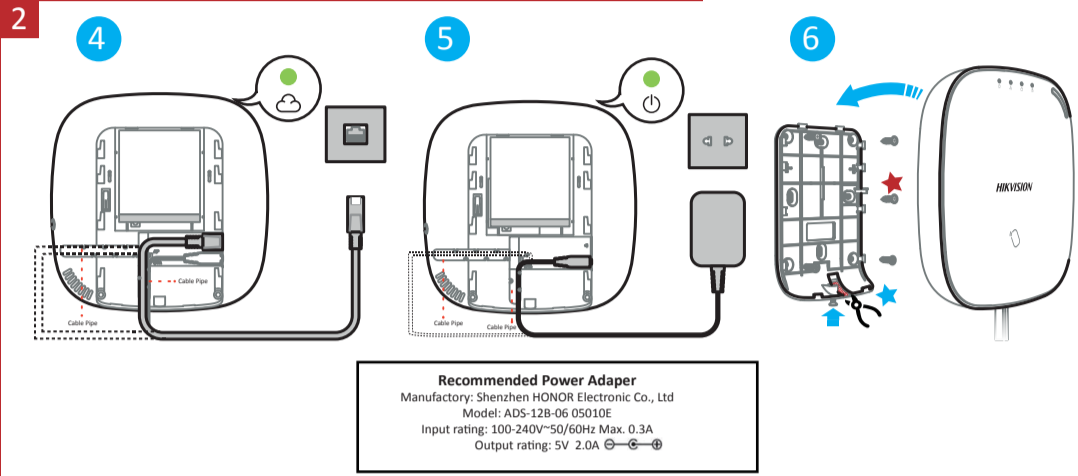
- Note: Add card or keychain via the web client before adding peripheral device for clearing tampering alarm.
- ##### Add Peripheral Device
- While the control panel is not in the configuration mode, press the function button on the side of the control panel once and trigger a peripheral device.
- Note: Keychain cannot be added by function button operation.
- ##### Check RF Signal
- While the control panel is not in the configuration mode, double press the function button, and you can check the RF signal strength on the peripheral device.

Specification

Wireless Device	Alarm Input	32
Connection	Alarm Output	32
	Siren	2
	Keypad	8
Interaction	Partition	1
	Audio Output	1.15W
RF	RF Frequency	868MHz
	RF Modulation	2GFSK
	RF Distance	800m (Open Area)
Wired Network	Ethernet	10M/100M Self-Adaptive
Cellular Network	GPS, 3/4G	Supports report push-notification to ARC & Cloud, text notification via SMS, and audio notification via phone call
Wi-Fi	Standard	802.11b/g/n
	Encryption	Supported
Application & Protocol	Application	VM5-4200, and mobile APP
	Protocol	SIA-Contact ID
User	IC Card	12
	User	13.11 Installer, 1 Administrator, and 11 General User
Others	Power	5 VDC, 30W
	Consumption (without HDD)	<5.6W
	Operation Temperature	-10°C to 55°C
	Operation Humidity	10% to 90%
	Shell Material	PC+ABS
	Dimension (WxHxD)	155 x 155 x 35mm



CAUTION
RISK OF EXPLOSION IF BATTERY IS REPLACED BY AN INCORRECT TYPE
DISPOSE OF USED BATTERIES ACCORDING TO THE INSTRUCTIONS

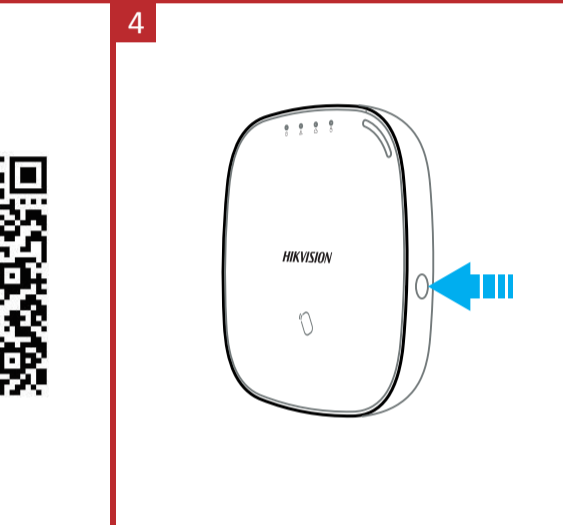
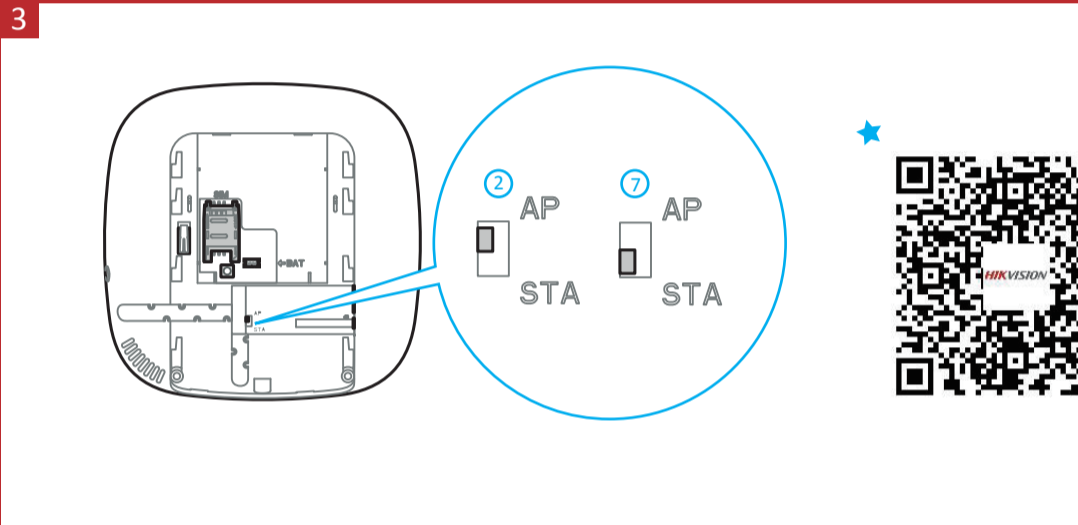


Recommended Power Adapter
Manufacture: Shenzhen HONOR Electronic Co., Ltd
Model: ADS-12B-06 05010E
Input rating: 100-240V~50/60Hz Max. 0.3A
Output rating: 5V 2.0A

CE
This product and - if applicable - the supplied accessories too are marked with "CE" and comply therefore with the applicable harmonized European standards listed under the RE Directive 2014/53/EU, the EMC Directive 2014/30/EU, the LVD Directive 2014/35/EU, the RoHS Directive 2011/65/EU

2012/19/EU (WEEE directive): Products marked with this symbol cannot be disposed of as unsorted municipal waste in the European Union. For proper recycling, return this product to your local supplier upon the purchase of equivalent new equipment, or dispose of it at designated collection points. For more information see: www.recyclethis.info

2006/66/EC (battery directive): This product contains a battery that cannot be disposed of as unsorted municipal waste in the European Union. See the product documentation for specific battery information. The battery is marked with this symbol, which may include lettering to indicate cadmium (Cd), lead (Pb), or mercury (Hg). For proper recycling, return the battery to your supplier or to a designated collection point. For more information see: www.recyclethis.info



DS-PD2-P10P-W

HIKVISION

Wireless 10m Pet Immune PIR Detector
EN50131-2-2:2008
EN50131-1:2006+A1:2009
Environmental Class (EC) II
Security Grade (SG) 2

ENGLISH

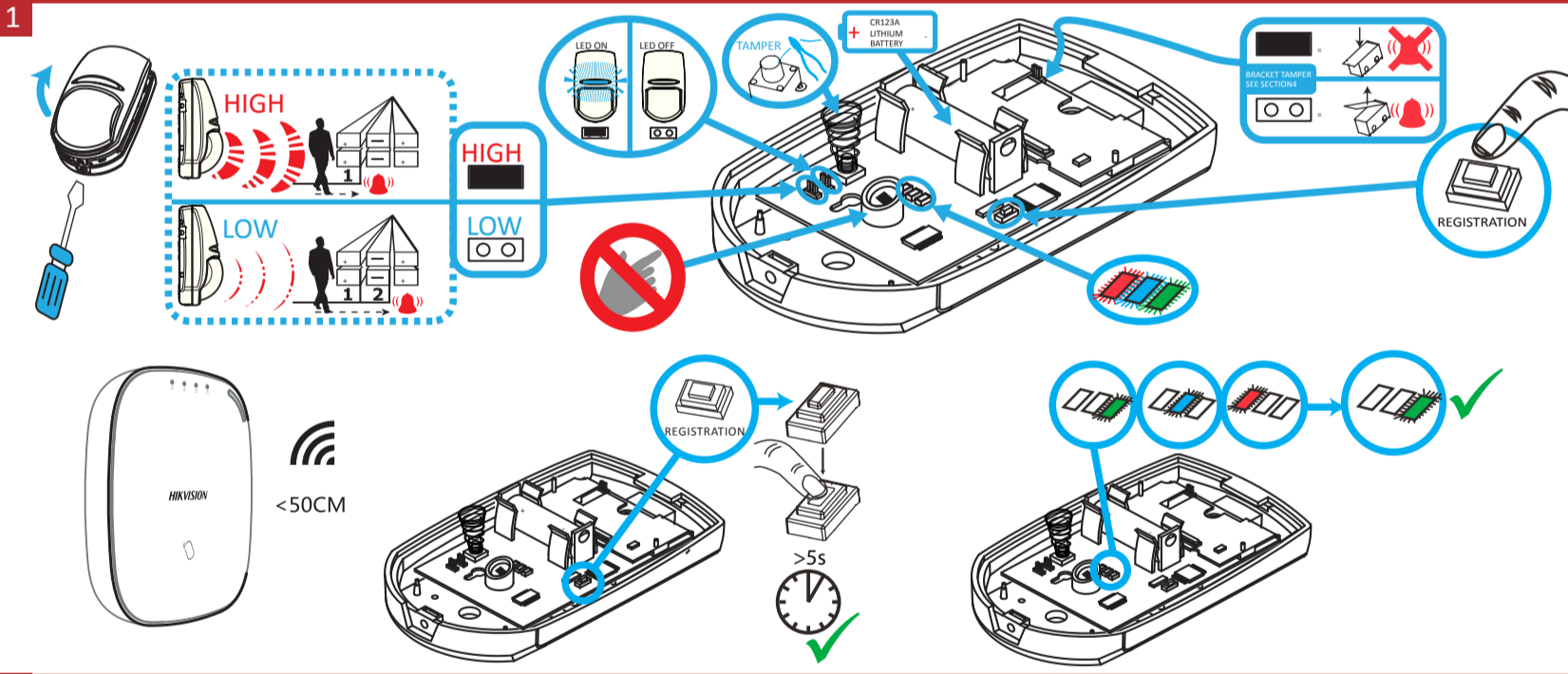
Diagram References

1 Wireless device control

- #### 2 Registration
- Please register the detector within 90 seconds after it being powered on.
- Add Locally
- Make the security control panel enter the registration mode.
 - Add the detector: Hold the registration key until the three LEDs flash alternately. The green LED will flash 8 times if the registration is finished.
 - Communication Test: Release the TAMPER spring to trigger the alarm.
- Note: The distance between the security control panel and the detector should be less than 50 cm.

- #### 3 Diagnostics (Check Signal Strength Before Mounting)
- Make sure the LED keeps green at the installation position when the detector is in the signal strength mode before mounting.

4 Bracket Wiring



Specification

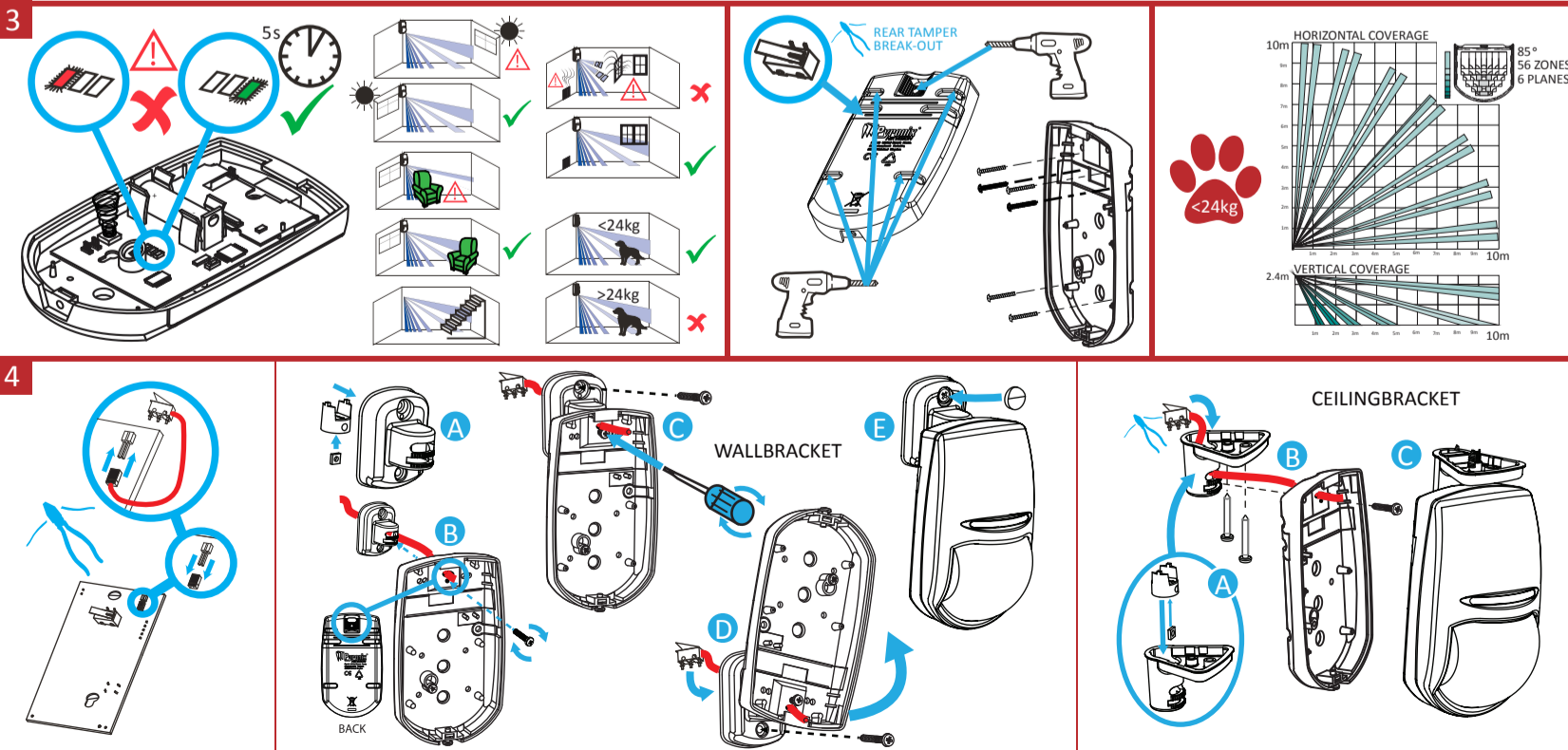
Lens characteristics	Detection Range	10m
	Detection Angle	85°
	Detection Zones	56 zones and 6 planes
	Detection Speed	0.3-3.0 m/s
Key features	Mounting Height	1.8-2.4m
	Animal Immunity	24kg
	Blue Wave Technology	Supported
	Digital Temperature Compensation	Supported
Wireless	Tamper Protection	Front, rear, and bracket tamper signal input
	Signal Strength Indicators (SSI)	Supported
	Frequency	868MHz
	Modulation	2GFSK
Electrical specifications	Range in open space	800m
	3V Lithium battery included	1x CR123A
Other details	General battery life (years)	2
	Operating storage	-10°C to +40°C (Certified)
	Weight	125g
	Dimensions (H x W x D)	117 x 69 x 50mm
Accessories	Ceiling Mounted Bracket	Supported
	Wall Mounted Bracket	Supported

Battery Information

The batteries supplied have been chosen to provide long service life whilst, for safety reasons, having limited output current. The battery is protected on purchase by a piece of plastic that must be removed for operation. When disposing of the product, the battery must be removed and disposed of separately in accordance with the local regulations.

CE
This product and - if applicable - the supplied accessories too are marked with "CE" and comply therefore with the applicable harmonized European standards listed under the RE Directive 2014/53/EU, the RoHS Directive 2011/65/EU.

For electrical products sold within the European Community. At the end of the electrical products life, it should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local Authority or retailer for recycling advice in your country.



ENGLISH

Diagram References

Installation Notes

It is recommended the contact is learned at the control panel. A signal strength test should then be performed to make sure the most suitable location is chosen, ensuring optimum wireless range.

Installation Surfaces

The contact can be mounted on typical building materials; such as wood, PVC, brick or metal etc.

Programming Menus Required

1 WIRELESS DEVICE CONTROL (REGISTER WIRELESS DEVICE)

Register Locally

1. Make the security control panel enter the registration mode.
2. Register the detector: Hold the learnt key until the three LEDs flash alternately. The green LED will flash 8 times if the registration is finished.
3. Communication Test: Release the TAMPER spring to trigger the alarm.

Note: The distance between the security control panel and the detector should be less than 50 cm.

Initialize the Detector

1. Remove the battery to power the detector off.
2. 5s later, hold the registration key and reinstall the battery to power the detector on at the same time to make the three LEDs start flashing alternately. Release the registration key while the three LEDs flash once together.

2 DIAGNOSTICS
 Make sure the LED keeps green at the installation position when the detector is in the signal strength mode before mounting.

Specification

Wireless	Frequency	868MHz
	Modulation	2GFSK
	Method	Fully encrypted rolling code
Battery	Type	3.0V CR123A
	Threshold	2.5V +/- 5% at 25°C
	Life	Up to 2 years
Materials and Environment	Colour and Casing	White, 2mm ABS
	Indication	LEDs (Signal, Battery, Alarm, Tamper)
	Temperature	-10°C to 40°C (Certified)
	Dimensions (H x W x D)	Sensor: 27 x 104 x 25mm. Magnet: 14 x 49 x 16mm

Magnet Detection Performance

Axes of Operation	Event	Without Nominal Distance		With Nominal Distance (5mm)	
		Distance in Air	Distance on Iron	Distance in Air	Distance on Iron
Z+	Remove	35mm	24mm	32mm	20mm
	Approach	33mm	20mm	30mm	18mm
Z-	Remove	35mm	22mm	32mm	20mm
	Approach	33mm	20mm	30mm	18mm
Y	Remove	24mm	12mm	20mm	7mm
	Approach	22mm	10mm	18mm	5mm
X+	Remove	14mm	13mm	16mm	10mm
	Approach	13mm	12mm	15mm	9mm
X-	Remove	14mm	12mm	14mm	12mm
	Approach	13mm	11mm	13mm	11mm

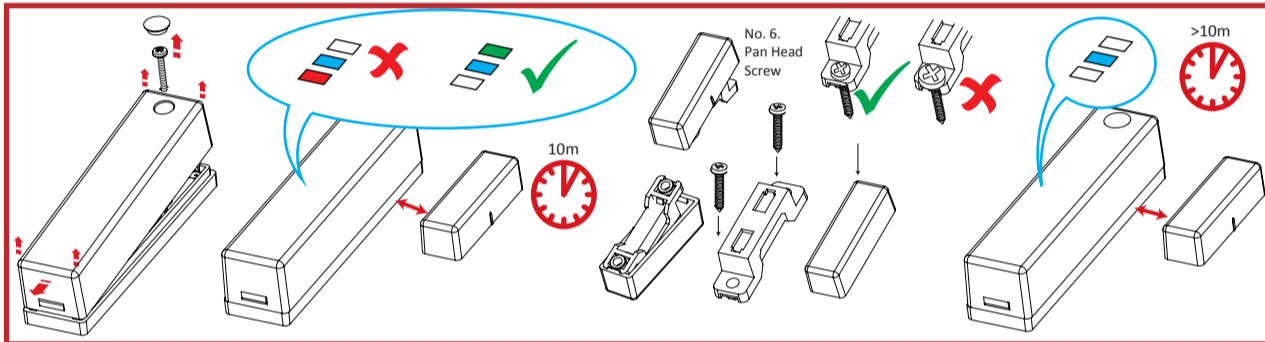
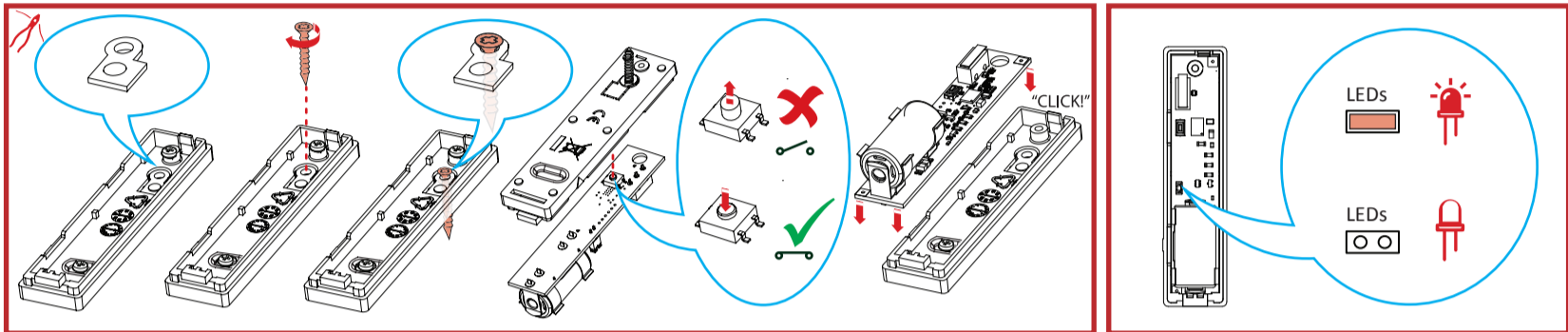
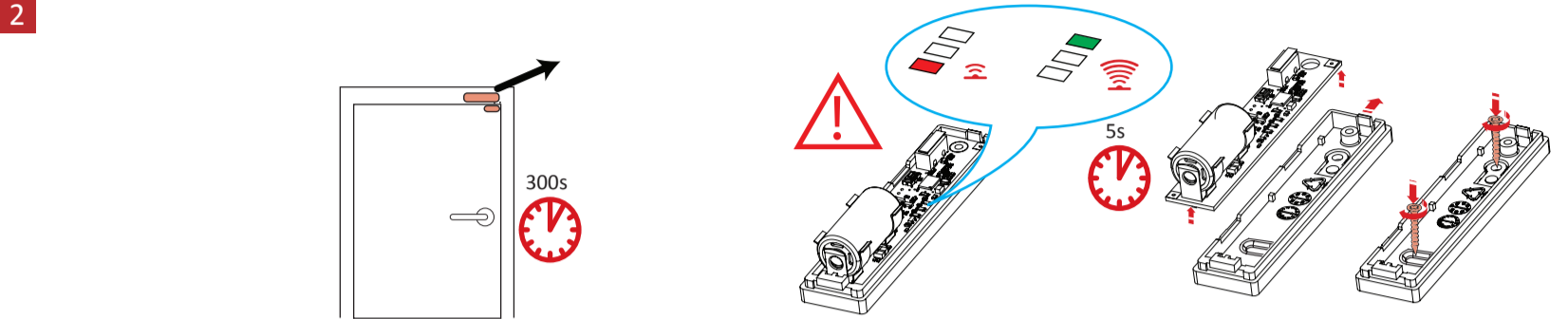
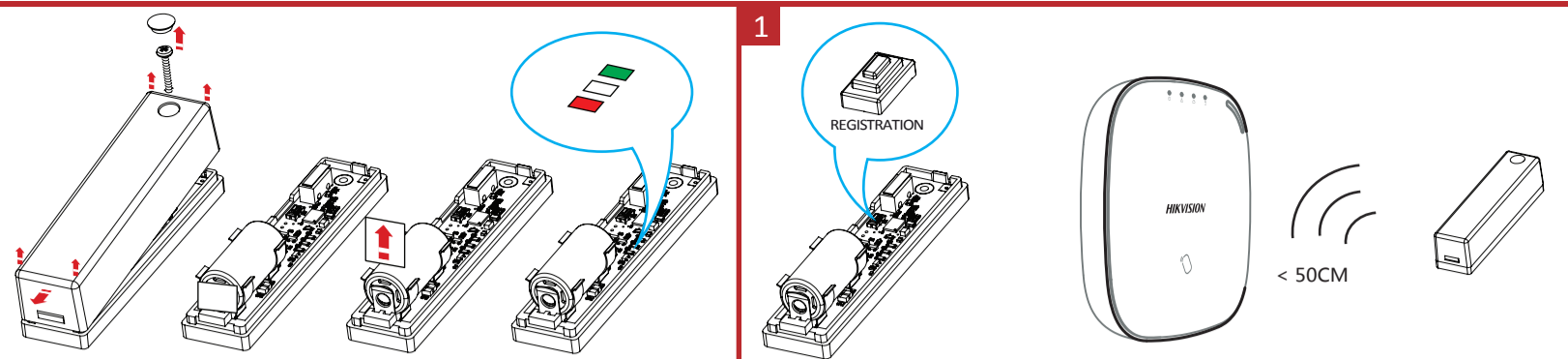
Spacers available if required: SPACER-WE and SPACERBROWN-WE

Battery Information

The batteries supplied have been chosen to provide long service life whilst, for safety reasons, having limited output current.
 The battery is protected on purchase by a piece of plastic that must be removed for operation. When disposing of the product, the battery must be removed and disposed of separately in accordance with the local regulations.

Product Warning Information

For electrical products sold within the European Community. At the end of the electrical products life, it should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice in your country.
 To prevent possible damage to components, any static charge on your body needs to be eliminated before touching the inside of the unit. This can be accomplished by touching some grounded/earthed metallic conductor such as a radiator/pipework immediately before replacing the batteries.



Product Information

COPYRIGHT ©2018 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd.
 ALL RIGHTS RESERVED.
 Any and all information, including, among others, wordings, pictures, graphs are the properties of Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. or its subsidiaries (hereinafter referred to be "Hikvision"). This user manual (hereinafter referred to be "the Manual") cannot be reproduced, changed, translated, or distributed, partially or wholly, by any means, without the prior written permission of Hikvision. Unless otherwise stipulated, Hikvision does not make any warranties, guarantees or representations, express or implied, regarding to the Manual.

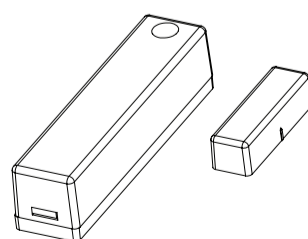
About this Manual
 This Manual is applicable to the Axiom Security Control Panel Kit. The Manual includes instructions for using and managing the product. Pictures, charts, images and all other information hereinafter are for description and explanation only. The information contained in the Manual is subject to change, without notice, due to firmware updates or other reasons. Please find the latest version in the company website (<http://overseas.hikvision.com/en/>). Please use this user manual under the guidance of professionals.

HIKVISION Trademarks Acknowledgement and other Hikvision's trademarks and logos are the properties of Hikvision in various jurisdictions. Other trademarks and logos mentioned below are the properties of their respective owners.

Components



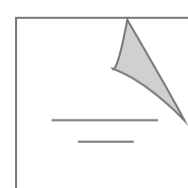
Control Panel x 1



Magnetic Door Contact x 1



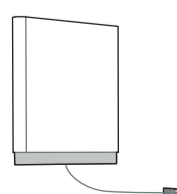
Detector x 1



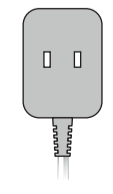
Quick Start Guide x1



IC Card in Special Shapes x 5



Battery x 1



Power Adapter x 1



Screw x 4

DS-PWA32-HR

Wireless Security Control Panel

FRANÇAIS

Références du schéma

- Apparence**

Remarque : la fonction GPRS ou 3/4G (activée via la fente pour carte SIM intégrée) dépend du modèle d'appareil.

 - Alimentation secteur
 - Allumer
 - Mise hors tension
 - Alarme
 - Alarme
 - Alarme déclenchée
 - Alarme
 - Alarme
 - Panneau à HI ajouté au compte HiK-Connect
 - Le panneau n'a pas été ajouté au compte HiK-Connect
 - Liaison
 - Connexion
 - Port d'alimentation
 - Ligement de carte SIM
 - Assort anti-sabotage
 - Bouton de réinitialisation
 - Commutateur AP/STA
 - Connecteur de batterie
 - Interface réseau
 - Port d'alimentation

Remarque : retirez le capot arrière, car des composants et des interfaces sont situés sur le capot arrière.

- Installation**
 - Déserez le vis du capot arrière. Faites glisser le capot arrière et retirez-le du panneau de commandes.
 - Insérez une carte SIM dans la fente dédiée.
 - Connectez la batterie au panneau de commandes.
 - Connectez l'adaptateur d'alimentation au panneau de commandes et à une prise électrique. Le voyant devient vert au bout d'environ 30 s, ce qui signifie que le dispositif est sous tension.
 - Connectez le panneau de commandes et déposez de carte SIM, de batterie, et réajustez un compte HiK-Connect, l'indicateur de liaison devient vert.
 - Fixez le capot arrière dans la position d'installation avec les vis fournies. Montez le panneau de commandes sur le capot arrière et serrez le vis du capot arrière pour terminer l'installation.
 - Ouverture latérale
 - Si vous devez atteindre le câble par le bas du capot, retirez la plaque de l'ouverture latérale.
 - Vis SABOTAGE
 - Vous devez absolument fixer la vis SABOTAGE.

Configuration

Configuration via l'application

- Connectez-vous à la boutique d'applications « App Store » ou « Google Play » et saisissez « HiK-Connect » pour rechercher et installer le client mobile.
- Connectez-vous à l'application via votre compte HiK-Connect.
- Appuyez sur « Ajouter un dispositif ». Scannez le code QR du dispositif figurant sur l'étiquette collée sur le panneau arrière.
- Touchez « Connexion au réseau ». Sélectionnez « Connexion sans fil (AP) » comme mode de connexion.
- Appuyez sur le bouton de mode AP/STA sur la position AP et touchez « Confirmer ».
- Touchez « Connexion Wi-Fi » dans la fenêtre qui s'affiche. Sélectionnez un réseau Wi-Fi stable auquel vous connecter et cliquez sur « Suivant ».
- Créez un mot de passe pour activer le dispositif.
- Remarque : vous devez saisir le code de vérification (figurant sur l'étiquette du dispositif collée sur le panneau arrière) avant l'activation si vous ajoutez le dispositif en entrant son numéro de série (SN).

Configuration via le client Web

Connexion au client Web

- Adresse IP par défaut en cas d'utilisation d'un navigateur mobile en mode AP : 192.168.8.1. Le dispositif doit être en mode AP.
 - Adresse IP par défaut en cas de connexion directe du câble réseau à l'ordinateur : 192.0.0.64. Saisissez l'adresse IP du dispositif dans la barre d'adresse du navigateur Web.
- Créez un mot de passe pour activer le dispositif et vous connecter au client Web. Ajout d'une caméra pour la zone 1
- Cliquez sur « Système - Caméra réseau » pour pouvoir ajouter deux caméras au panneau de commandes.
 - Cliquez sur « Dispositif sans fil-Zona », sélectionnez une zone, cliquez sur l'icône « Régler » et sélectionnez une caméra à associer à la zone.
 - Vous pouvez également associer une caméra à la zone via l'application. Pour en savoir plus, consultez le manuel d'utilisation du panneau de commandes de sécurité sans fil.
- Configuration de la notification push vidéo (Video-Push)
- Vous pouvez visionner la vidéo de l'alarme via l'application et l'e-mail. Pour une configuration détaillée, référez-vous au manuel d'utilisation du panneau de commandes de sécurité.

Connexion avec le client IVMS-4200

- Téléchargez et installez le client IVMS-4200.

Remarque : vous pouvez télécharger le logiciel client sur le site Web officiel : www.hikvision.com.

Accédez à la page « Gestion des dispositifs », sélectionnez le dispositif dans la liste des dispositifs en ligne ; cliquez sur « Modifier les paramètres réseau », modifiez le port à 80, puis cliquez sur « Ajouter au client ».

Remarque : vous devez activer le dispositif à la première utilisation.

- ★ Pour un commutateur multilingue, veuillez consulter le manuel d'utilisation du panneau de commandes de sécurité (section du code QR) pour plus de détails.

Fonctionnement du bouton de fonction

Remarque : ajoutez la carte de port-clés via le client Web avant d'ajouter le dispositif périphérique pour annuler l'alarme de sabotage.

Ajout d'un dispositif périphérique

Quand le panneau de commandes n'est pas en mode de configuration, appuyez sur le bouton de fonction situé sur le côté du panneau de commandes et déclenchez un dispositif périphérique.

Remarque : les sélections de menu ne peuvent pas être ajoutées en utilisant le bouton de fonction.

Vérification du signal RF

Quand le panneau de commandes n'est pas en mode de configuration, appuyez deux fois sur le bouton de fonction et vous pourrez vérifier la force du signal RF sur le dispositif périphérique.

PORTUGUÊS

Referências do diagrama

- Apărarença**

Observação: A função GPRS ou 3/4G (implementada com a entrada para cartão SIM embudada) depende do modelo do dispositivo.

 - Alimentação CA
 - Ativação
 - Desativação
 - Alarme
 - Alarme
 - Alarme ocorrido
 - Alarme
 - Alarme
 - Sim falha
 - o painel não foi adicionado ao HiK-Connect
 - Conexão
 - Conexão
 - Port de alimentação
 - Ligamento de cartão SIM
 - Assort anti-sabotagem
 - Botão de redefinição
 - Comutador AP/STA
 - Conector de bateria
 - Interface de rede
 - Port de alimentação

Observação: Remova a tampa traseira. Alguns dos componentes e interfaces estão no painel traseiro.

- Instalação**
 - Afrouse o parafuso na tampa traseira. Deslize a tampa traseira e remova-a do painel de controle.
 - Insira um cartão SIM na entrada para cartão SIM.
 - Conecte a bateria ao painel de controle.
 - Conecte o adaptador de energia ao painel de controle e a uma tomada elétrica. O indicador de alimentação fica verde após cerca de 30 segundos, o que significa que o dispositivo está ligado.
 - Observação: As condições de ausência de cartão SIM, ausência de bateria, alimentação CA desligada ou rede desconectada causarão falha no painel de controle.
 - Conecte o cabo Ethernet a uma tomada de Internet. Enquanto o dispositivo é adicionado à conta HiK-Connect, o indicador de conexão fica verde.
 - Trave a tampa traseira na posição de instalação com os parafusos fornecidos. Fixe o painel de controle na tampa traseira e aperte o parafuso da tampa traseira para completar a instalação.
 - Abertura lateral
 - Se você precisar passar o cabo pelo fundo do painel, remova a chapa da abertura lateral.
 - Parafuso anti-manipulação
 - É obrigatório apertar o parafuso anti-voação.

Configuração

Configuração via app

- Acesse a App Store ou a Google Play e insira HiK-Connect para buscar e instalar o cliente para celular.
 - Acesse o app com a conta HiK-Connect.
 - Toque em Adicionar dispositivo. Leia o código QR no painel traseiro (na etiqueta).
 - Toque em Conectar a uma rede. Selecione Conexão sem fio (AP) como modo de conexão.
 - Posicione o botão dos modos AP/STA em AP e toque em Confirmar.
 - Toque em Conectar ao Wi-Fi na janela de aviso. Selecione e conecte a uma rede Wi-Fi estável e clique em Avançar.
 - Crie uma senha para proteger o dispositivo.
 - Coloque o interruptor de modo AP/STA na posição STA.
- Observação: É necessário inserir o código de verificação (na etiqueta do dispositivo colada no painel traseiro) antes da ativação, caso você esteja adicionando o dispositivo através da inserção do número de série (SN).

Configurar via Client Web

Acesso ao Client Web

- Endereço IP padrão ao usar o navegador móvel em modo AP : 192.168.8.1. O dispositivo deve estar em modo AP.
 - Endereço IP padrão ao conectar o cabo de rede diretamente no computador : 192.0.0.64. Saisse l'adresse IP do dispositivo na barra de endereços do navegador da Internet. Crie uma senha para ativar o dispositivo e acessar o Client Web.
- Adicione uma câmera para a zona 1
- Clique em Sistema - Câmera de rede, e você poderá adicionar duas câmeras no painel de controle.
 - Clique em Dispositivo sem fio - Zona, selecione uma zona, clique no ícone Configurações e selecione uma câmera a ser conectada à zona.
 - Também é possível conectar uma câmera à zona através do app. Consulte o Manual do Usuário do Painel de Controle de Segurança Sem Fio para ver os detalhes.
- Configurar o Video-Push
- Você pode visualizar o vídeo do alarme através do app e via e-mail. Para configurações detalhadas, consulte o Manual do Usuário do Painel de Controle de Segurança.

Configurar via Cliente 4200

- Baixe e instale o cliente IVMS-4200.

Observação: Obtenha o software cliente no site oficial : www.hikvision.com.

Entre na página de Gerenciamento de Dispositivos, selecione o dispositivo na Lista de Dispositivos Online, clique em Editar configurações da rede, altere a porta para 80 e clique em Adicionar ao cliente.

Observação: Você deverá ativar o dispositivo em seu primeiro uso.

- ★ Para alterar entre os idiomas, consulte o Manual do Usuário do Painel de Controle de Segurança (seção de código QR) para obter detalhes.

Operação do botão de função

Observação: Adicione o cartão ou controle remoto através do cliente Web antes de adicionar um dispositivo periférico para reinstalar o alarme de violação.

Adicionar dispositivo periférico

Quando o painel de controle não estiver em modo de configuração, pressione uma vez o botão de função no lateral do painel de controle e acione um dispositivo periférico.

Observação: Controles remotos não podem ser adicionados através da operação do botão de função.

Verificar sinal de RF

Quando o painel de controle não estiver em modo de configuração, pressione duas vezes o botão de função e você poderá verificar a intensidade do sinal de RF no dispositivo periférico.

ITALIANO

Riferimenti agli schemi

- Aspetto**

Nota: La disponibilità della funzione GPRS o 3/4G (implementata nello slot della scheda SIM incorporato) dipende dal modello del dispositivo.

 - Alimentazione CA
 - Attivazione
 - Spengimento
 - Errore
 - Errore
 - Nessun guasto
 - Collegamenti
 - Collegamento
 - Porta di alimentazione
 - Slot della scheda SIM
 - Mola anti-manomissione
 - Pulsante di reset
 - Selettore AP/STA
 - Connettore della batteria HiK-Connect
 - Interfaccia di rete
 - Porta di alimentazione

Nota: Rimuovere il coperchio posteriore, poiché alcuni componenti e interfacce si trovano nel pannello posteriore.

- Installazione**
 - Allentare la vite sul coperchio posteriore. Far scorrere il coperchio posteriore e rimuoverlo dal pannello di controllo.
 - Inserire una scheda SIM nello slot apposito.
 - Collegare la batteria al pannello di controllo e a una presa di corrente. Dopo circa 30 secondi l'indicatore di alimentazione si illumina in verde ad indicare che il dispositivo è acceso.
 - Apertura laterale
 - Se si deve passare il cavo Ethernet a una presa Internet, rimuovere l'interfaccia CA o disconnessione di rete causando un guasto del pannello di controllo.
 - Collegare il cavo Ethernet a una presa Internet. Mentre il dispositivo viene aggiunto a un account HiK-Connect, l'indicatore di collegamento si accende in verde.
 - fissare il coperchio posteriore nella posizione di installazione con le viti in dotazione. Applicare il pannello di controllo sul coperchio posteriore, quindi stringere le viti del coperchio per terminare l'installazione.
 - Apertura laterale
 - Per far passare i cavi attraverso la parte inferiore del pannello e rimuovere il foglio protettivo del lato di apertura.
 - vite ANTIMANOMISSIONE
 - È obbligatorio fissare la vite ANTIMANOMISSIONE.

Impostazione

Impostazione tramite APP

- Accedere ad App Store o Google Play e inserire HiK-Connect per cercare e installare il client mobile.
 - Accedere all'APP con l'account HiK-Connect.
 - Toccare Aggiudi dispositivo. Effettuare la scansione del codice QR situato sul pannello posteriore del dispositivo (sull'etichetta).
 - Toccare Connetti alla rete. Selezionare Connessione wireless (AP) come modalità di connessione.
 - Spostare il selettore di modalità AP/STA in posizione AP e toccare Conferma.
 - Toccare Connetti a Wi-Fi sulla finestra di richiesta a compensa. Selezionare una rete Wi-Fi stabile e connettersi ad essa, poi fare clic su Avanti.
 - Creare una password per attivare il dispositivo.
 - Spotare il selettore di modalità AP/STA in posizione STA.
- Nota: In caso di aggiunta del dispositivo tramite inserimento del numero di serie (SN), occorre iniettare il codice di verifica (disponibile sull'etichetta del dispositivo applicata al pannello posteriore) prima dell'attivazione.

Impostazione tramite Client web

Accedere al client web

- Indirizzo IP predefinito in caso di utilizzo del browser mobile in modalità AP : 192.168.8.1. El dispositivo debe estar en modo AP.
 - Indirizzo IP predefinito al conectar el cable de red directamente al ordenador : 192.0.0.64. Saisse l'adresse IP do dispositivo na barra de endereços do navegador da Internet. Crie uma senha para ativar o dispositivo e acessar o Client Web.
- Inserire l'indirizzo IP del dispositivo nella barra degli indirizzi del browser web.
- Clicca su Sistema - Camera di rete, e potrai aggiungere due telecamere per la zona 1.
 - Faccendo clic su Sistema-Telecamera di rete, è possibile aggiungere due telecamere al pannello di controllo.
 - Fare clic su Dispositivo senza fili-Zona, selezionare una zona, fare clic sull'icona Impostazioni e selezionare una telecamera da collegare alla zona.
- È anche possibile collegare una telecamera allo zona tramite APP; per ulteriori dettagli consultare il manuale d'uso del pannello di controllo sicurezza wireless.
- Configurazione video push
- È possibile visualizzare i video di allarme tramite APP ed e-mail. Per i dettagli delle impostazioni, consultare il manuale d'uso del pannello di controllo.

Impostazione tramite Client 4200

- Scaricare e installare il client IVMS-4200.

Nota: Scaricare il software client dal sito web ufficiale : www.hikvision.com.

Accedere alla pagina di Gestione dei dispositivi, selezionare il dispositivo dall'elenco di dispositivi online, fare clic su Modifica impostazioni di rete, inserire il numero di porta 80 e fare clic su Aggiungi al client.

Nota: Il dispositivo deve essere attivato per il primo utilizzo.

- ★ Per il cambio di idioma consultare il Manuale d'uso del pannello di controllo di sicurezza (sezione del codice QR).

Utilizzo del tasto funzione

Nota: L'aggiunta di schede o portachiavi tramite il web deve avvenire prima di aggiungere dispositivo periferico per cancellare gli allarmi di manomissione.

Aggiungere il dispositivo periferico

Quando il pannello di controllo non si trova in modalità di configurazione, premere una volta il tasto funzione sul lato del pannello di controllo per attivare un dispositivo periferico.

Nota: I portachiavi non possono essere aggiunti tramite l'uso del tasto funzione.

Controllo del segnale RF

Quando il pannello di controllo non si trova in modalità di configurazione, premere due volte il tasto funzione per controllare l'intensità del segnale RF sul dispositivo periferico.

ESPAÑOL

Referencias del diagrama

- Apariencia**

Nota: La función GPRS o 3/4G (implementada con ranura para tarjeta SIM) depende del modelo del dispositivo.

 - Alimentación CA
 - Encendido
 - Apagado
 - Fallo
 - Fallo del dispositivo
 - Sim error
 - Panell no agregado a la cuenta HiK-Connect
 - Conexión
 - Conexión
 - Port de alimentación
 - Slot de la tarjeta SIM
 - Ranura de la tarjeta SIM
 - Revolvete de sabotaje
 - Botón Reset (Reseteo)
 - Interruptor de Puerto de conexión/Estación de trabajo
 - Conector de batería
 - Interfaz de red
 - Interfaz de alimentación

Nota: Retire la cubierta posterior para acceder a algunos de los componentes y conexiones del panel posterior.

- Instalación**
 - Aloje el tornillo de la cubierta posterior. Deslice hacia abajo la cubierta posterior y retírela del panel de control.
 - Inserte una tarjeta SIM en la ranura de la tarjeta SIM.
 - Conecte la batería al panel de control.
 - Conecte el adaptador de alimentación al panel de control y a una toma de corriente. El indicador de energía se vuelve verde unos 30 segundos después, lo que significa que el dispositivo está encendido.
 - Nota: Los siguientes estados provocarán un fallo en el panel de control: sin tarjeta SIM, sin batería, sin conexión o red desconectada.
 - Conecte el cable Ethernet a una salida de Internet. El indicador de enlace pasa a verde mientras se agrega el dispositivo a la cuenta HiK-Connect.
 - Asegure la cubierta posterior en la posición de instalación con los tornillos provistos. Coloque la cámara posterior en el panel de control y apriete el tornillo para completar la instalación.
 - Apertura lateral
 - Si necesita pasar el cable a través de la parte inferior del panel, retire la lámina de la apertura lateral.
 - Tornillo anti-manipulación
 - Es obligatorio asegurar el tornillo anti-manipulación.

Configuración

Configurar mediante la aplicación

- Acceda a la App Store o a Google Play e introduzca HiK-Connect para buscar e instalar el cliente móvil.
 - Insíte sesión en la aplicación con la cuenta de Hi-Connect.
 - Pulse Añadir dispositivo. Escanee el código QR del panel trasero (en la etiqueta).
 - Pulse Conectar a una red. Seleccione Conexión inalámbrica (AP) como modo de conexión.
 - Sitúe el interruptor de modo AP/STA en posición AP, pulse Confirnar.
 - Pulse Conectar a wifi en la ventana emergente. Seleccione y conéctese a una red wifi estable y haga clic en siguiente.
 - Cree una contraseña para activar el dispositivo.
 - Pulse el interruptor de modo «Punto de acceso/Estación de trabajo» para seleccionar Estación de trabajo.
- Nota: Debe introducir el código de verificación (situado en la etiqueta del dispositivo pegada en el panel trasero) antes de la activación si añad el dispositivo introduciendo el número de serie.

Configuración a través del cliente web

Inicie sesión en el cliente web

- Dirección IP predefinida al utilizar el navegador móvil en modo AP : 192.168.8.1. El dispositivo debe estar en modo AP.
 - Dirección IP predefinida al conectar el cable de red directamente al ordenador : 192.0.0.64. Saisse l'adresse IP do dispositivo na barra de endereços do navegador web. Crie uma senha para ativar o dispositivo e iniciar sesión en el cliente web.
- Añada una cámara para la zona 1
- Haga clic en Cámara de red de sistema, y podrá añadir dos cámaras para el panel de control.
 - Haga clic en Zona de dispositivo inalámbrico y seleccione una zona. Haga clic en el icono Configuración y seleccione una cámara para vincular a esa zona. También puede vincular una cámara a la zona a través de la aplicación. Consulte el Manual de usuario del Panel de control de seguridad inalámbrico para más información.
- Configure las notificaciones de vídeo
- Puede ver el vídeo de alarma a través de la aplicación y el correo electrónico. Para ver los detalles de la configuración, consulte el manual de usuario del panel de control de seguridad.

Configuración a través del cliente 4200

- Descargue e instale el cliente IVMS-4200.

Nota: Obtena el software de cliente en la página web oficial : www.hikvision.com.

Acceda a la página de Administración de dispositivos, seleccione el dispositivo en la lista de dispositivos en línea, haga clic en Editar ajustes de red, cambie el puerto a 80 y haga clic en Añadir a cliente.

Nota: Debe activar el dispositivo para su primer uso.

- ★ En el cambio de idioma consulte el Manual de usuario del panel de control de seguridad (sección del código QR) para más información.

Operación del botón de función

Nota: Añada una tarjeta o un llavero a través del cliente web antes de añadir un dispositivo periférico para eliminar una alarma anti-manipulación.

Agregar un dispositivo periférico

Cuando el panel de control fuera del modo de configuración, pulse el botón de función en el costado del panel de control una y active un dispositivo periférico.

Nota: No es posible agregar tokens de hardware mediante el accionamiento del botón de función.

Verifique la señal de radiofrecuencia

Cuando el panel de control fuera del modo de configuración, pulse dos veces el botón de función para verificar la intensidad de la señal de radiofrecuencia del dispositivo periférico.

FRANÇAIS

Références du schéma

- Contrôle d'un dispositif sans fil**
- Inscription**

Veuillez inscrire le détecteur dans un délai de 90 secondes après sa mise en route.

Ajout local

 - Accéder au mode inscription sur le panneau de commandes de sécurité.
 - Ajoutez le détecteur : Maintenez enfoncée la touche d'inscription jusqu'à ce que les trois voyants clignotent en alternance. Le voyant vert clignotera 8 fois si l'inscription est terminée.
 - Test de communication : Relâchez le ressort anti-sabotage pour déclencher l'alarme.

Remarque : La distance entre le panneau de commandes de sécurité et le détecteur doit être inférieure à 50 cm.

Initialisation du détecteur

 - Retirez la batterie pour éteindre le détecteur.
 - 5 secondes plus tard, maintenez enfoncée la touche d'inscription et réinitialisez la batterie pour mettre en route le détecteur en même temps pour que les trois voyants commencent à clignoter en alternance. Relâchez la touche d'inscription pendant que les trois voyants clignotent une fois ensemble.
- Diagnostic (vérifier l'intensité du signal avant le montage)**

Avant le montage, assurez-vous que le voyant lumineux reste vert à la position d'installation lorsque le détecteur est en mode de mesure de la force du signal.
- Câblage du support**

PORTUGUÊS

Referências do diagrama

- Controle de dispositivo sem fio**
- Registro**

Registre o detector dentro de 90 segundos depois de ele ser ligado.

Adicionar localmente

 - Coloque o painel de controle de segurança no modo de registro.
 - Adicione o detector : mantenha pressionada a tecla de registro até que os três LEDs pisquem alternadamente. O LED verde piscará 8 vezes quando o registro for concluído.
 - Teste de comunicação : solte a moeda de ANTIVIOLAÇÃO para acionar o alarme.

Observação: A distância entre o painel de controle de segurança e o detector deve ser de menos de 50 cm.

Inicializar o detector

 - Remova a bateria para desligar o detector.
 - Cinco segundos depois, mantenha pressionada a tecla de registro e, ao mesmo tempo, reinstale a bateria para ligar o detector, o que fará com que os três LEDs comecem a piscar alternadamente. Solte a tecla de registro quando os três LEDs piscarem juntos ao mesmo tempo.
- Diagnóstico (verifique a intensidade do sinal antes de montar)**

Certifique-se de que o LED permaneça verde na posição de instalação quando o detector estiver em modo de intensidade de sinal, antes da montagem.
- Fiação do suporte**

ITALIANO

Riferimento schemi

- Controllo dispositivo wireless**
- Registrazione**

Registrare il rilevatore entro 90 secondi dopo l'accensione.

Aggiunta locale

 - Entrare in modalità di registrazione del pannello di controllo di sicurezza.
 - Aggiunta rilevatore : Tenere premuto il tasto di registrazione fino a che i tre LED non lampeggino alternativamente. Il LED verde lampeggia 8 volte al termine della registrazione.
 - Test di comunicazione : Rilasciare la molla MANOMISSIONE per attivare l'allarme.

Nota: La distanza tra il pannello di controllo di sicurezza e il rilevatore deve essere meno di 50 cm.

Inizializzazione del rilevatore

 - Rimuovere la batteria per spegnere il rilevatore.
 - Dopo 5 secondi, premere il tasto di registrazione e reinstallare la batteria allo stesso tempo per accendere il rilevatore e far lampeggiare alternatamente i tre LED. Rilasciare il tasto di registrazione mentre i tre LED lampeggiano insieme una volta.
- Diagnostica (verificare la potenza del segnale prima di installare il dispositivo)**

Assicurarsi che il LED rimanga verde in posizione di installazione mentre il rilevatore è in modalità intensità di segnale prima del montaggio.
- Cablaggio staffa**

ESPAÑOL

Referencias del diagrama

- Control del dispositivo inalámbrico**
- Registro**

Registre el detector en un período de 90 segundos después de encenderlo.

Agregar localmente

 - Asegúrese de que el panel de control de seguridad acceda al modo de registro.
 - Agregar el detector : Mantenga pulsado el botón de registro hasta que los tres ledes parpaddeen alternativamente. El led verde parpadeará 8 veces una vez finalizado el registro.
 - Prueba de comunicación : Suelte el muelle de MANIPULACIÓN para disparar la alarma.

Nota: La distancia entre el panel de control de seguridad y el detector debe ser inferior a 50 cm.

Inicializar el detector

 - Retire la pila para apagar el detector.
 - 5 s después, mantenga pulsado el botón de registro y vuelva a insertar la pila para encender el detector al mismo tiempo para que los tres ledes empiecen a parpadear alternativamente. Suelte el botón de registro cuando los tres LED parpadeen a la vez.
- Diagnóstico (Comprobar intensidad de la señal antes del montaje)**

Asegúrese de que el led se mantenga iluminado en verde en la posición de instalación cuando el detector esté en el modo de intensidad de señal antes del montaje.
- Cableado do soporte**

РУССКИЙ

Пояснения к рисункам

- Управление беспроводным устройством**

Локальное добавление

 - Включите режим регистрации на панели управления системой безопасности.
 - Добавьте датчик : Нажмите и удерживайте кнопку регистрации, пока три светодиода не начнут мигать поочередно. Когда регистрация будет выполнена, зеленый светодиод мигнет 8 раз.
 - Тестирование связи : Отпустите пружину датчика ВЗЛОМА для активации сигнала тревоги.

Примечание: Расстояние между панелью управления системой безопасности и датчиком должно быть менее 50 см.

Инициализация датчика

 - Извлеките батарею для выключения датчика.
 - Через 5 секунд нажмите кнопку регистрации и, удерживая ее, вставьте батарею на место. После этого три светодиода начнут мигать поочередно. Отпустите кнопку регистрации, когда все три светодиода мигнут один раз одновременно.
- Диагностика (проверка уровня сигнала перед монтажом)**

Перед установкой удостоверьтесь, что светодиод светится зеленым цветом в монтажном положении, когда датчик находится в режиме определения мощности сигнала.
- Разводка основания**

FRANÇAIS

Références du schéma

- Contrôle d'un dispositif sans fil**
- Inscription**

Veuillez inscrire le détecteur dans un délai de 90 secondes après sa mise en route.

Ajout local

 - Accéder au mode inscription sur le panneau de commandes de sécurité.
 - Ajoutez le détecteur : Maintenez enfoncée la touche d'inscription jusqu'à ce que les trois voyants clignotent en alternance. Le voyant vert clignotera 8 fois si l'inscription est terminée.
 - Test de communication : Relâchez le ressort anti-sabotage pour déclencher l'alarme.

Remarque : La distance entre le panneau de commandes de sécurité et le détecteur doit être inférieure à 50 cm.

Initialisation du détecteur

 - Retirez la batterie pour éteindre le détecteur.
 - 5 secondes plus tard, maintenez enfoncée la touche d'inscription et réinitialisez la batterie pour mettre en route le détecteur en même temps pour que les trois voyants commencent à clignoter en alternance. Relâchez la touche d'inscription pendant que les trois voyants clignotent une fois ensemble.
- Diagnostic (vérifier l'intensité du signal avant le montage)**

Avant le montage, assurez-vous que le voyant lumineux reste vert à la position d'installation lorsque le détecteur est en mode de mesure de la force du signal.
- Câblage du support**

PORTUGUÊS

Referências do diagrama

- Controle de dispositivo sem fio**
- Registro**

Registre o detector dentro de 90 segundos depois de ele ser ligado.

Adicionar localmente

 - Coloque o painel de controle de segurança no modo de registro.
 - Adicione o detector : mantenha pressionada a tecla de registro até que os três LEDs pisquem alternadamente. O LED verde piscará 8 vezes quando o registro for concluído.
 - Teste de comunicação : solte a moeda de ANTIVIOLAÇÃO para acionar o alarme.

Observação: A distância entre o painel de controle de segurança e o detector deve ser de menos de 50 cm.

Inicializar o detector

 - Remova a bateria para desligar o detector.
 - Cinco segundos depois, mantenha pressionada a tecla de registro e, ao mesmo tempo, reinstale a bateria para ligar o detector, o que fará com que os três LEDs comecem a piscar alternadamente. Solte a tecla de registro quando os três LEDs piscarem juntos ao mesmo tempo.
- Diagnóstico**

DS-PD1-MC-WWS

Wireless Magnetic Contact

FRANÇAIS PORTUGUÊS ITALIANO ESPAÑOL РУССКИЙ

Références du schéma Referências do diagrama Riferimento schemi Referencias del diagrama Поянения к рисункам

Remarques concernant l'installation
Il est conseillé d'effectuer l'acquisition du contact sur le panneau de commandes. Un test de force du signal doit ensuite être réalisé afin de s'assurer que le lieu le mieux adapté est choisi pour garantir une plage sans fil optimale.
Surfaces d'installation
Le contact peut être monté sur des matériaux de construction typiques, tels que bois, PVC, brique, métal, etc.
Menus de programmation nécessaires

Notas de instalação
Recomenda-se que o contato seja registrado no painel de controle. Um teste de intensidade do sinal deve ser executado em seguida para certificar que o local mais adequado seja escolhido, garantindo uma distância sem fio ideal.
Superfícies de instalação
O contato pode ser montado em materiais de construção típicos, como madeira, PVC, tijolo, metal, etc.
Menus de programação requeridos

Note di installazione
Si suggerisce di registrare il contatto presso il pannello di controllo. Occorre eseguire un test di intensità del segnale per scegliere la posizione più adatta e garantire la massima portata del collegamento wireless.
Superfici di installazione
Il contatto può essere montato sui tipici materiali da costruzione, quali legno, PVC, mattoni, metallo ecc.
Programmazione menu richiesta

Notas sobre la instalación
Se recomienda memorizar el contacto en el panel de control. Luego, debe realizarse una prueba de intensidad de señal para garantizar la selección de la ubicación más adecuada para asegurar un alcance inalámbrico óptimo.
Superficies de instalación
El contacto puede montarse sobre materiales de construcción típicos; como madera, PVC, ladrillo, metal, etc.
Programación de menús requerida

Примечания к установке
Рекомендуется выполнять обнаружение контактного датчика на панели управления. Чтобы удостовериться в выборе наиболее подходящего места, обеспечивающего достаточный радиус действия беспроводной связи, необходимо выполнить тест на уровень сигнала.
Поверхности для установки
Контактный датчик можно устанавливать на стандартных строительных материалах, таких как дерево, ПВХ, кирпич, металл и т. д.
Требуется программирование меню

- 1** CONTRÔLE DU DISPOSITIF SANS FIL (INSCRIPTION DU DISPOSITIF SANS FIL)
Inscription locale
1. Accéder au mode inscription sur le panneau de commandes de sécurité.
2. Inscription du détecteur : Maintenez enfoncée la touche d'acquisition jusqu'à ce que les trois voyants clignotent en alternance. Le voyant vert clignotera 8 fois si l'inscription est terminée.
3. Test de communication : Relâchez le ressort anti-sabotage pour déclencher l'alarme.
Remarque : La distance entre le panneau de commandes de sécurité et le détecteur doit être inférieure à 50 cm.
Initialisation du détecteur
1. Retirez la batterie pour éteindre le détecteur.
2. 5 secondes plus tard, maintenez enfoncée la touche d'acquisition et réinstallez la batterie pour mettre en route le détecteur en même temps pour que les trois voyants commencent à clignoter en alternance. Relâchez la touche d'acquisition pendant que les trois voyants clignotent une fois ensemble.
- 2** DIAGNOSTICS
Avant le montage, assurez-vous que le voyant lumineux reste vert à la position d'installation lorsque le détecteur est en mode de mesure de la force du signal.
- 1** CONTROLE DO DISPOSITIVO SEM FIO (REGISTRAR DISPOSITIVO SEM FIO)
Registrar localmente
1. Coloque o painel de controle de segurança no modo de registro.
2. Registre o detector: Segure a tecla de registro até que os três LEDs pisquem alternadamente. O LED verde piscará 8 vezes quando o registro for concluído.
3. Teste de comunicação: solte a mola de ANTI VIOLAÇÃO para acionar o alarme.
Observação: a distância entre o painel de controle de segurança e o detector deve ser menor do que 50 cm.
Inicializar o detector
1. Remova a bateria para desligar o detector.
2. Cinco segundos depois, mantenha pressionada a tecla de registro e, ao mesmo tempo, reinstale a bateria para ligar o detector, o que fará com que os três LEDs comecem a piscar alternadamente. Solte a tecla de registro quando os três LEDs piscarem juntos ao mesmo tempo.
- 2** DIAGNÓSTICO
Certifique-se de que o LED permaneça verde na posição de instalação quando o detector estiver em modo de intensidade de sinal, antes da montagem.
- 1** CONTROLLO DISPOSITIVO WIRELESS (REGISTRAZIONE DISPOSITIVO WIRELESS)
Registrazione locale
1. Entrare in modalità di registrazione del pannello di controllo di sicurezza.
2. Registrazione del rilevatore: Tenere premuto il tasto di registrazione fino a che i tre LED non lampeggiano alternativamente. Il LED verde lampeggia 8 volte al termine della registrazione.
3. Test di comunicazione: Rilasciare la molla MANOMISSIONE per attivare l'allarme.
Nota: la distanza tra il pannello di controllo di sicurezza e il rilevatore deve essere meno di 50 cm.
Inizializzazione del rilevatore
1. Rimuovere la batteria per spegnere il rilevatore.
2. Dopo 5 secondi, premere il tasto di registrazione e reinstallare la batteria allo stesso tempo per accendere il rilevatore e far lampeggiare alternativamente i tre LED. Rilasciare il tasto di registrazione mentre i tre LED lampeggiano insieme una volta.
- 2** DIAGNOSTICA
Assicurarsi che il LED rimanga verde in posizione di installazione mentre il rilevatore è in modalità intensità di segnale prima del montaggio.
- 1** CONTROL DE DISPOSITIVO INALÁMBRICO (REGISTRAR DISPOSITIVO INALÁMBRICO)
Registrar localmente
1. Asegúrese de que el panel de control de seguridad acceda al modo de registro.
2. Registro del detector: Pulse la tecla programada hasta que los tres LEDs parpadeen de forma alterna. El led verde parpadeará 8 veces una vez finalizado el registro.
3. Prueba de comunicación: Suelte el muelle de MANIPULACIÓN para disparar la alarma.
Nota: La distancia entre el panel de control de seguridad y el detector debe ser menor de 50 cm.
Inicializar el detector
1. Retire la pila para apagar el detector.
2. 5 s después, mantenga pulsado el botón de registro y vuelva a insertar la pila para encender el detector al mismo tiempo para que los tres ledes empiecen a parpadear alternativamente. Suelte el botón de registro cuando los tres LED parpadeen a la vez.
- 2** DIAGNÓSTICO
Asegúrese de que el led se mantenga iluminado en verde en la posición de instalación cuando el detector esté en el modo de intensidad de señal antes del montaje.
- 1** УПРАВЛЕНИЕ БЕСПРОВОДНЫМ УСТРОЙСТВОМ (РЕГИСТРАЦИЯ БЕСПРОВОДНОГО УСТРОЙСТВА)
Локальная регистрация
1. Включите режим регистрации на панели управления системой безопасности.
2. Регистрация датчика: Нажмите и удерживайте кнопку обнаружения, пока три светодиода не начнут мигать поочередно. Когда регистрация будет выполнена, зеленый светодиод мигнет 8 раз.
3. Тестирование связи: Отпустите пружину датчика ВЗЛОМА для активации сигнала тревоги.
Примечание. Расстояние между панелью управления системой безопасности и датчиком должно быть менее 50 см.
Инициализация датчика
1. Извлеките батарею для выключения датчика.
2. Через 5 секунд нажмите кнопку регистрации и, удерживая ее, вставьте батарею на место. После этого три светодиода начнут мигать поочередно. Отпустите кнопку регистрации, когда все три светодиода мигнут один раз одновременно.
- 2** ДИАГНОСТИКА
Перед установкой удостоверьтесь, что светодиод светится зеленым цветом в монтажном положении, когда датчик находится в режиме определения мощности сигнала.

Spécification Especificação Specifiche Especificación Técnicas dadas

Sans fil		Sem fio		Wireless		Inalámbrico		Беспроводной	
Fréquence	868 MHz	Frequência	868 MHz	Frequenza	868 MHz	Frecuencia	868 MHz	Частота	868 МГц
Modulation	2GFSK	Modulação	2GFSK	Modulazione	2 GFSK	Modulación	2GFSK	Modulação	2GFSK
Méthode	Code roulant entièrement crypté	Método	rolling code totalmente criptografado	trasmissione	Codice variabile completamente criptato	Método	Código variable completamente cifrado	Método de transmissão	codificação dinâmica
Type	CR123A 3,0 V	Tipo	CR123A de 3 V	Tipo	Da 3,0 V CR 123 A	Tipo	CR123A de 3,0 V	Tipo	CR123A, 3,0 V
Seuil	2,5 V +/- 5 % a 25 °C	Limite	2,5 V +/- 5% em 25 °C	Soglia	2,5 V +/- 5% a 25 °C	Umbral	2,5 V +/- 5 % a 25 °C	Predefinição de tensão	2,5 В ± 5 % (при 25 °С)
Autonomie	2 ans max	Duração	até 2 anos	Durata	fino a 2 anni	Duración	Hasta 2 años	Срок службы	До 2 лет
Color et boîtier	blanc. 2 mm ABS (plastique)	Cor e invólucro	branco. ABS de 2 mm	Colore e custodia	bianco. ABS da 2 mm	Color y carcasa	Blanco. 2 mm ABS	Цвет и материал корпуса	белый АБС-пластик, 2 мм
Indication	LED (Signal, Piles, Alarme, Sabotage)	Indicação	LEDs (sinal, bateria, alarme e violação)	Indicazione	LED (segnale, batteria, allarme, sabotaggio)	Indicación	LED (señal, batería, alarma, manipulación)	Индикация	светодиодная (сигнал, аккумулятор, сигнализация, противовзломная защита)
Température	-10 °C à 40 °C (certifiée)	Temperatura	-10 °C a 40 °C (certificado)	Temperatura	Da -10 °C a 40 °C (certificata)	Temperatura	-10 °C a 40 °C (certificado)	Температура	от -10 °С до 40 °С (сертифицированная)
Dimensions (H x l x P)	Captur : 27 x 104 x 25 mm Aimant : 14 x 49 x 16 mm	Dimensões (A x L x P)	Sensor: 27 x 104 x 25 mm. Magnete: 14 x 49 x 16 mm	Dimensioni (A x L x P)	Sensore: 27 x 104 x 35 mm. Magnete: 14 x 49 x 16 mm	Dimensiones (alto x ancho x profundidad)	Sensor: 27 x 104 x 25 mm. Señal magnética: 14 x 49 x 16 mm	Размеры (В x Ш x Г)	Датчик: 27 x 104 x 25 мм. Магнит: 14 x 49 x 16 мм

Performance de détection magnétique Desempenho de detecção de ímã Prestazioni rilevamento magnetico Rendimiento de detección del imán Параметы магнитного датчика

Axes de fonctionnement	Événement	Sans distance nominale				Avec distance nominale (5 mm)				Z	X	Y	
		Distance dans l'air	Distance sur fer	Distance dans l'air	Distance sur fer	Distância no ar	Distância em ferro	Distância no ar	Distância em ferro				
Z+	Écartement	35 mm	24 mm	32 mm	20 mm	35 mm	24 mm	32 mm	20 mm		Z	X	Y
Z+	Approche	33 mm	20 mm	30 mm	18 mm	33 mm	20 mm	30 mm	18 mm				
Z-	Écartement	33 mm	22 mm	32 mm	20 mm	33 mm	22 mm	32 mm	20 mm				
Z-	Approche	33 mm	20 mm	30 mm	18 mm	33 mm	20 mm	30 mm	18 mm				
Y	Écartement	24 mm	12 mm	20 mm	7 mm	24 mm	12 mm	20 mm	7 mm				
Y	Approche	22 mm	10 mm	18 mm	5 mm	22 mm	10 mm	18 mm	5 mm				
X+	Écartement	14 mm	13 mm	16 mm	10 mm	14 mm	13 mm	16 mm	10 mm				
X+	Approche	13 mm	12 mm	15 mm	9 mm	13 mm	12 mm	15 mm	9 mm				
X-	Écartement	14 mm	12 mm	14 mm	12 mm	14 mm	12 mm	14 mm	12 mm				
X-	Approche	13 mm	11 mm	13 mm	11 mm	13 mm	11 mm	13 mm	11 mm				

Entrées disponibles, si nécessaire : SPACER-WE et SPACERBROWN-WE

Espaçadores disponíveis, se necessário: SPACER-WE e SPACERBROWN-WE

Distanziatori disponibili a richiesta: DISTANZIATORE-WE e DISTANZIATOREMARRONE-WE

Si fuera necesario, hay separadores disponibles: SPACER-WE y SPACERBROWN-WE

Распорки доступны по заказу: РАСПОРКА - WE и КОРИЧНЕВАЯ РАСПОРКА - WE

DS-PWA32-HR

Wireless Security Control Panel

DEUTSCH

Schaubilder

1 Optik

- Hinweis: Die GPRS- oder 3/4G-Funktionen (je nach eingebautem SIM-Kartensteckplatz) hängen vom Modell ab.
- | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |

Hinweis: Entfernen Sie die hintere Abdeckung. Einige Bauteile und Anschlüsse befinden sich auf der Rückseite.

2 Installation

- Lösen Sie die Schraube an der hinteren Abdeckung. Schieben Sie die hintere Abdeckung nach unten und entfernen Sie sie von der Zentrale.
- Legen Sie eine SIM-Karte in den SIM-Kartenschlitz ein.
- Schließen Sie die Batterie an die Zentrale an.
- Schließen Sie das Netzteil an die Zentrale und an eine Steckdose an. Die Betriebsanzeige wird etwa 30 Sekunden später grün. Sie zeigt an, dass das Gerät eingeschaltet ist.
Hinweis: Wenn weder SIM-Karte noch Batterie vorhanden sind, keine Netzspannung anliegt oder keine Netzwerkkonfiguration aufgeführt ist, führt dies zu einem Ausfall der Zentrale.
- Schließen Sie das Ethernet-Kabel an eine Buchse mit Internetverbindung an. Wenn das Gerät einem Hik-Connect-Konto hinzugefügt wurde, leuchtet die Linkleuchte grün.
- Befestigen Sie die hintere Abdeckung mit den mitgelieferten Schrauben in der Montageposition. Befestigen Sie die Zentrale an der hinteren Abdeckung und ziehen Sie deren Schraube fest, um die Montage abzuschließen.

Seitliche Öffnung
Wenn Sie das Kabel durch die Unterseite der Zentrale führen müssen, entfernen Sie die Blende der seitlichen Öffnung.

SABOTAGE-Schraube
Die SABOTAGE-Schraube muss unbedingt gesichert werden.

3 Einrichtung

- #### Einrichtung über die App
- Melden Sie sich im App Store oder Google Play an und geben Sie „Hik-Connect“ ein, um den mobilen Client zu suchen und zu installieren.
 - Melden Sie sich mit Ihrem Hik-Connect-Konto bei der App an.
 - Tippen Sie auf „Gerät hinzufügen“. Scannen Sie den QR-Code auf der Rückseite des Geräts (auf dem Etikett).
 - Wählen Sie auf „Mit einem Netzwerk verbinden“. Wählen Sie als Verbindungsmodus „Drahtlose Verbindung (AP)“.
 - Schieben Sie den AP/STA-Modulschalter in die Stellung „AP“ und tippen Sie auf „Bestätigen“.
 - Tippen Sie im Pop-up-Fenster auf „Mit WLAN verbinden“. Wählen Sie ein stabiles WLAN aus und verbinden Sie sich mit diesem, klicken Sie auf „Weiter“.
 - Erstellen Sie ein Passwort, um das Gerät zu aktivieren.
 - Schieben Sie den AP/STA-Modulschalter in die Stellung „STA“.
- Hinweis: Sie müssen den Verifizierungscode (siehe Etikett auf der Rückseite des Geräts) vor der Aktivierung eingeben, wenn Sie das Gerät durch Eingabe der Geräte Seriennummer (SN) hinzufügen.
- #### Einrichten über Webclient
- Melden Sie sich am Webclient an
- Standard-IP-Adresse bei Verwendung des mobilen Browsers im AP-Modus: 192.168.8.1. Das Gerät muss sich im AP-Modus befinden.
 - Standard-IP-Adresse, wenn das Netzwerk kabellos direkt an den Computer angeschlossen wird: 192.0.0.164
- Geben Sie die IP-Adresse des Geräts in die Adressleiste des Webbrowsers ein. Erstellen Sie ein Passwort, um das Gerät zu aktivieren, und melden Sie sich am Webclient an.

- #### Hinzufügen einer Kamera für die Linie
- Klicken Sie auf „Systemnetzwerk“ > „Systemnetzwerk“. Sie können zwei Kameras zur Zentrale hinzufügen.
 - Klicken Sie auf „Linie für drahtlose Geräte“. Wählen Sie eine Linie aus. Klicken Sie auf das Symbol „Einstellungen“ und wählen Sie eine Kamera aus, die an die Linie angeschlossen werden soll.
 - Sie können eine Kamera auch über die App mit der Linie verbinden, mehr dazu enthält das Benutzerhandbuch der Drahtlose Alarmzentrale.
 - Video-Push konfigurieren
Sie können das Alarmaufnahmeverhalten in der App und per E-Mail anzeigen. Detaillierte Einstellungen finden Sie im Benutzerhandbuch der Alarmzentrale.

Einrichtung über 4200-Client

- Laden Sie den iVMS-4200-Client herunter und installieren Sie diesen.
Hinweis: Die Client-Software erhalten Sie über die offizielle Website: www.hikvision.com.
- Gehen Sie auf die Seite „Geräteverwaltung“, wählen Sie das Gerät in der Online-Geräteleiste aus, klicken Sie auf „Netzwerkeinstellungen bearbeiten“, ändern den Port auf 80 und klicken Sie auf „Zum Client hinzufügen“.
Hinweis: Sie müssen das Gerät für die erste Nutzung aktivieren.

4 Funktionstastenbedienung

- Hinweis: Zur Löschung des Sabotagealarms fügen Sie zuerst über den Webclient eine Karte oder einen Schlüsselanhänger hinzu, bevor Sie ein Peripheriegerät hinzufügen.
- #### Peripheriegerät hinzufügen
- Wenn sich die Zentrale nicht im Konfigurationsmodus befindet, drücken Sie einmal die Funktionstaste an der Seite der Alarmzentrale und lösen Sie ein Peripheriegerät aus. Hinweis: Schlüsselanhänger können nicht mit Funktionstasten hinzugefügt werden.
- #### Funksignal prüfen
- Wenn sich die Zentrale nicht im Konfigurationsmodus befindet, drücken Sie zweimal die Funktionstaste. Sie können jetzt die Funksignaltärke am Peripheriegerät überprüfen.

Technische Daten

Verbindung mit drahtlosem Gerät	Alarmeingang	32
	Alarmlausgang	32
	Sirene	2
Interaktion	Schlüsselanhänger	8
	Partition	1
	Audioausgang	1, 1,5 W
Funk	Funkfrequenz	868 MHz
	Funkmodulation	2 GFSK
	Funkreichweite	800 m (offenes Gelände)
Kabelgebundenes Netzwerk	Ethernet	10M/100M, selbstanpassend
Mobilnetz	GPRS, 3/4G	Unterstützt Push-Benachrichtigungen an ARC & Cloud, SMS-Benachrichtigung und Audionachricht per Telefon
	Norm	802.11b/g/n
WLAN	Verschlüsselung	Unterstützt
	Kanal	2,4 GHz
Anwendung & Protokoll	Anwendung	iVMS-4200 und APP für Mobilgerät
	Protokoll	SIA - Kontakt-ID
Benutzer	IC-Karte	12
	Benutzer	13 (1 Errichter, 1 Administrator und 11 gewöhnliche Benutzer)
Sonstiges	Netzanschluss	5 V DC, 10 W
	Leistungsaufnahme (ohne HDD)	< 5,6 W
	Betriebstemperatur	-10 °C bis 55 °C
	Betriebsfeuchtigkeit	10 % bis 90 %
	Gehäusematerial	PC+ABS
	Abmessungen (B x H x T)	155 x 155 x 35 mm

DS-PWA32-HR

Wireless Security Control Panel

POLSKI

Opis diagramu

1 Wygląd

- Uwaga: Funkcja GPRS lub 3/4G (implementowana przy użyciu wbudowanego gniazda karty SIM) jest zależna od modelu urządzenia.
- | | | | | | | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |

Uwaga: należy zdjąć pokrywę tylną, aby uzyskać dostęp do podzespołów i złączy na panelu tylnym.

2 Instalacja

- Poluzuj wkręt na pokrywie tylnej. Przesuń pokrywę tylną w dół i zdejmij ją z centrali alarmowej.
- Włóż kartę SIM do odpowiedniego gniazda.
- Podłącz baterię do centrali alarmowej.
- Podłącz zasilacz do centrali alarmowej i gniazda sieci elektrycznej. Zielony wskaźnik sygnalizujący zasilanie urządzenia zostanie włączony po około 30 sekundach.
Uwaga: brak karty SIM, baterii, zasilania AC lub połączenia z siecią powoduje zgłoszenie usterki centrali alarmowej.
- Podłącz przewód Ethernet do wyjścia instalacyjnego. Podczas dodawania urządzenia do konta Hik-Connect zielony wskaźnik połączenia jest włączony.
- Przymocuj pokrywę tylną w położeniu instalacyjnym dostarczonymi wkrętami. Przymocuj centralę alarmową na pokrywie tylnej i dokręć wkręt na pokrywie, aby ukończyć instalację.

Jeżeli konieczne jest ułożenie przewodu przez panel dolny, należy usunąć arkusz osłaniający otwór boczny.

Konieczne jest dokręcenie śruby zabezpieczenia antysabotażowego.

3 Konfiguracja

- #### Konfiguracja przy użyciu aplikacji
- Konfiguracja przy użyciu aplikacji
- Zaloguj się do witryny App Store lub Google Play i wprowadź „Hik-Connect“ w celu wyszukania i zainstalowania aplikacji Mobile Client.
 - Zaloguj się do aplikacji przy użyciu konta Hi-Connect.
 - Naciśnij przycisk Dodaj urządzenie. Zeskanuj kod QR na tylnym panelu (na etykietce).
 - Naciśnij przycisk Połącz z siecią. Wybierz tryb Połączenie bezprzewodowe (AP).
 - Ustaw przełącznik trybu AP/STA w położeniu AP i naciśnij przycisk Potwierdź.
 - Naciśnij przycisk Połącz z siecią Wi-Fi w oknie monitu. Wybierz stabilną sieć Wi-Fi i ustanów połączenie z tą siecią, a następnie kliknij przycisk Dalej.
 - Utwórz hasło do aktywacji urządzenia.
 - Ustaw przełącznik trybu AP/STA w położeniu STA.
- Uwaga: jeżeli urządzenie jest dodawane przez wprowadzenie numeru seryjnego (SN) urządzenia, przed aktywacją należy wprowadzić kod weryfikacyjny (podany na etykietce na tylnym panelu urządzenia).
- #### Konfiguracja przy użyciu aplikacji Web Client
- Logowanie do aplikacji Web Client
- Domylny adres IP w przypadku użycia przeglądarki mobilnej w trybie AP: 192.168.8.1.
 - Urządzenie musi być połączona do trybu AP.
 - Domylny adres IP w przypadku bezpośredniego podłączenia komputera przewodem sieciowym: 192.0.0.164
- Wprowadź adres IP urządzenia na pasku adresu przeglądarki internetowej. Utwórz hasło do aktywacji urządzenia i zaloguj się do aplikacji Web Client.
- #### Dodawanie kamery dla strefy
- Kliknij opcje System > Kamera sieciowa, aby dodać dwie kamery dla centrali alarmowej.
 - Kliknij opcje Urządzenie bezprzewodowe > Strefa, wybierz strefę, kliknij ikonę Ustawienia i wybierz kamerę do powiązania ze strefą.
 - Można też powiązać kamerę ze strefą przy użyciu aplikacji. Aby uzyskać więcej informacji, skorzystaj z podręcznika użytkownika bezprzewodowej centrali alarmowej.
- Konfigurowanie wideo w trybie push
Wideo alarmowe można wyświetlić przy użyciu aplikacji i wiadomości e-mail. Aby uzyskać więcej informacji na temat ustawień, skorzystaj z podręcznika użytkownika centrali alarmowej.

Konfiguracja przy użyciu aplikacji klienckiej iVMS-4200

- Pobierz i zainstaluj aplikację kliencką iVMS-4200.
Uwaga: oprogramowanie klienckie można pobrać z oficjalnej witryny internetowej www.hikvision.com.
 - Wyświetl stronę Zarządzanie urządzeniami, wybierz urządzenie na liście Urządzenia online, kliknij przycisk Edytuj ustawienia sieciowe, zmień port na 80 i kliknij przycisk Dodaj do klijenta.
- Uwaga: przed pierwszym użyciem urządzenia należy je aktywować.

4 Korzystanie z przycisku funkcyjnego

- Uwaga: przed dodaniem urządzenia zewnętrznego należy dodać kartę lub pilota do resetowania alarmu sabotażu przy użyciu aplikacji Web Client.
- #### Dodawanie urządzenia zewnętrznego
- Upewnij się, że centrala alarmowa nie jest połączona do trybu konfiguracji, naciśnij przycisk funkcyjny na bocznym panelu centrali jeden raz i wycelowi urządzenie zewnętrzne.
Uwaga: nie można dostawać informacji przy użyciu przycisku funkcyjnego.
- #### Sprawdzenie sygnału radiowego
- Aby sprawdzić siłę sygnału radiowego urządzenia zewnętrznego, upewnij się, że centrala alarmowa nie jest połączona do trybu konfiguracji, i naciśnij przycisk funkcyjny dwa razy.

Specyfikacje

Połączenie urządzenia bezprzewodowego	Wyjście alarmu	32
	Syrena	2
	Pilot	8
Złącza	Partycja	1
	Wyjście audio	1, 1,5 W
	Częstotliwość radiowa	868 MHz
Radiowe	Modulacja radiowa	2GFSK
	Zasięg radiowy	800 m (otwarta przestrzeń)
Sieć przewodowa	Ethernet	Adaptacyjny 10/100 Mb/s
Sieć komórkowa	GPRS, 3/4G	Obsługa powiadomień w trybie push z raportami dla SM i chimney, powiadomień tekstowych SMS i powiadomień audio przy użyciu połączeń telefonicznych
	Standardowe	802.11b/g/n
Wi-Fi	Szyfrowanie	Obsługiwane
	Kanał	2,4 GHz
Aplikacja i protokół	Aplikacja	iVMS-4200 i aplikacja mobilna
	Protokół	SIA — Contact ID
Użytkownik	Karta kamery internetowej	12
	Użytkownik	13 (1 instalator, 1 administrator i 11 użytkowników zwykłych)
Inne	Zasilanie	5 V DC, 10 W
	Zużycie energii (bez dysku twardego)	< 5,6 W
	Temperatura (użytkowanie)	Od -10°C do 55°C
	Wilgotność (użytkowanie)	Od 10% do 90%
	Materiał obudowy	PC + ABS
	Wymiary (szer. x wys. x głęb.)	155 x 155 x 35 mm

DS-PD1-MC-WWS

Wireless Magnetic Contact

DEUTSCH

Schaubilder

1 Installationshinweise

Es ist empfehlenswert, den Kontakt an der Alarmzentrale einlernen. Anschließend muss die Signalstärke getestet werden, um sicherzustellen, dass der am besten geeignete Standort ausgewählt wird und eine optimale Funkreichweite gewährleistet ist.

Montageflächen

Der Kontakt kann auf typischen Baumaterialien wie Holz, PVC, Ziegel, Metall usw. angebracht werden. Programmiermenüs erforderlich

1 DRAHTLOSE GERÄTESTEUERUNG (DRAHTLOSGERÄT REGISTRIEREN)

- Lokale Registrierung
- Rufen Sie an der Alarmzentrale den Registriermodus auf.
 - Den Melder registrieren: Halten Sie die Einlernertaste gedrückt, bis die drei LEDs abwechselnd blinken. Die grüne LED blinkt 8-mal, wenn die Registrierung abgeschlossen ist.
 - Kommunikationstest: Lösen Sie die SABOTAGE-Feder, um den Alarm auszulösen.
Hinweis: Der Abstand zwischen Alarmzentrale und Melder sollte unter 50 cm liegen.
Den Melder initialisieren
 - Nehmen Sie die Batterie heraus, um den Melder abzuschalten.
 - Halten Sie nach 5 Sekunden die Registrierertaste gedrückt und setzen die Batterie wieder ein. Damit wird der Melder gleichzeitig wieder eingeschaltet und die drei LEDs blinken abwechselnd. Lassen Sie die Registrierertaste los, während die drei LEDs einmal gemeinsam aufblinken.

2 DIAGNOSE

Die LED muss an der Einbauposition grün leuchten, so lange sich der Melder vor der Montage im Signalstärke-Modus befindet.

Technische Daten

Drahtlos	Frequenz	868 MHz
	Modulation	2 GFSK
	Methode	Vollständig verschlüsselter Rollcode
Akku	Typ	3,0 V CR123A
	Grenzwert	2,5 V +/- 5 % bei 25 °C
	Lebensdauer	Bis zu 2 Jahre
Werkstoffe und Umwelt	Farbe und Gehäuse	Weiß, 2 mm ABS
	Richtung	LEDs (Signal, Akku, Alarm, Sabotage)
	Temperatur	-10 °C bis 40 °C (Zertifiziert)
	Maße (H x B x T)	Sensor: 27 x 104 x 25 mm. Magnet: 14 x 49 x 16 mm

Magneterkennung

	Ohne Sollabstand	Bei Sollabstand (5 mm)	
Betriebs-nachrichten	Event	Abstand in der Luft	Abstand auf Eisen
	Abstand in der Luft	Abstand auf Eisen	Abstand in der Luft
Z+	Entfernen	35 mm	24 mm
	Annäheren	33 mm	20 mm
	Entfernen	35 mm	22 mm
Z-	Entfernen	35 mm	22 mm
	Annäheren	33 mm	20 mm
	Entfernen	35 mm	20 mm
Y	Entfernen	24 mm	12 mm
	Annäheren	22 mm	10 mm
	Entfernen	24 mm	13 mm
X+	Entfernen	14 mm	13 mm
	Annäheren	13 mm	12 mm
	Entfernen	14 mm	15 mm
X-	Entfernen	14 mm	12 mm
	Annäheren	13 mm	11 mm
	Entfernen	14 mm	13 mm

Bei Bedarf sind Abstandhalter erhältlich: ABTANDHALTER-WE und ABTANDHALTERBRAUN-WE

DS-PD1-MC-WWS

Wireless Magnetic Contact

POLSKI

Opis diagramu

1 Uwagi dotyczące instalacji

Zalecane jest zarejestrowanie czujnika stykowego w centrali alarmowej. Następnie należy przeprowadzić test sygnалу, aby wybrać najbardziej odpowiednią lokalizację, zapewniającą optymalny zasięg łączności bezprzewodowej.

Powierzchnie instalacyjne

Czujnik stykowy można mocować na typowych materiałach budowlanych, takich jak drewno, PCW, cegła lub metal. Wymagane programowanie

1 STEROWANIE URZĄDZENIAMI BEZPRZEWODOWYMI (REJESTROWANIE URZĄDZENIA)

- Rejestrowanie lokalnie
- Przełącz centralę alarmową do trybu rejestracji.
 - Zarejestruj detektor: Naciśnij przycisk rejestracji i przytrzymaj go do chwili, gdy trzy wskaźniki zaczyną migać na przemian. Zielony wskaźnik zamiga 8 razy po zakończeniu rejestracji.
 - Test komunikacji: zwolnij sprężynę zabezpieczenia antysabotażowego, aby wyzwoić alarm.
Uwaga: odległość centrali alarmowej od detektora powinna być mniejsza niż 50 cm.
Inicjowanie detektora
 - Wymyj baterię, aby wyłączyć zasilanie detektora.
 - Po upływie 5 sekund naciśnij i przytrzymaj przycisk rejestracji, ponownie zainstaluj baterię, aby włączyć zasilanie detektora, i upewnij się, że trzy wskaźniki zaczyną migać na przemian. Zielony przycisk rejestracji, gdy trzy wskaźniki migają równocześnie.

2 DIAGNOSTYKA

Przed montażem należy upewnić się, że zielony wskaźnik jest włączony po umieszczeniu detektora w miejscu instalacji i przełączeniu go do trybu pomiaru siły sygnału.

Specyfikacje

Łączność bezprzewodowa	Częstotliwość	868 MHz
	Modulacja	2GFSK
	Metoda	Pełne szyfrowanie z dynamiczną zmianą kodów
Bateria	Typ	3,0 V CR123A
	Wartość progowa	2,5 V ±5% przy 25°C
	Wydajność	Maksymalnie 2 lata
Materiały i warunki otoczenia	Kolor i obudowa	Biały, ABS 2 mm
	Sygnalizacja	Wskaźniki (sygnał, bateria, alarm, sabotaż)
	Temperatura	Od -10°C do 40°C (certyfikat)
	Wymiary (wys. x szer. x głęb.)	Czujnik: 27 x 104 x 25 mm. Magnes: 14 x 49 x 16 mm

DS-PD2-P10P-W

Wireless 10m Pet Immune PIR Detector

DEUTSCH

Schaubilder

1 Drahtlose Gerätesteuerung

- Registrieren Sie den Melder innerhalb von 90 Sekunden nach dem Einschalten.
- #### Lokal Hinzufügen
- Rufen Sie an der Alarmzentrale den Registriermodus auf.
 - Den Melder hinzufügen: Halten Sie die Registrierertaste gedrückt, bis die drei LEDs abwechselnd blinken. Die grüne LED blinkt 8-mal, wenn die Registrierung abgeschlossen ist.
 - Kommunikationstest: Lösen Sie die SABOTAGE-Feder, um den Alarm auszulösen.
Hinweis: Der Abstand zwischen Alarmzentrale und Melder sollte unter 50 cm liegen.
Den Melder initialisieren
 - Nehmen Sie die Batterie heraus, um den Melder abzuschalten.
 - Halten Sie nach 5 Sekunden die Registrierertaste gedrückt und setzen die Batterie wieder ein. Damit wird der Melder gleichzeitig wieder eingeschaltet und die drei LEDs blinken abwechselnd. Lassen Sie die Registrierertaste los, während die drei LEDs einmal gemeinsam aufblinken.

- Diagnose (Signalstärke vor der Montage prüfen)
Die LED muss an der Einbauposition grün leuchten, so lange sich der Melder vor der Montage im Signalstärke-Modus befindet.

4 Halterungsverdrahtung

- ## 2 Registrierung
- Registrieren Sie den Melder innerhalb von 90 Sekunden nach dem Einschalten.
- #### Lokal Hinzufügen
- Rufen Sie an der Alarmzentrale den Registriermodus auf.
 - Den Melder hinzufügen: Halten Sie die Registrierertaste gedrückt, bis die drei LEDs abwechselnd blinken. Die grüne LED blinkt 8-mal, wenn die Registrierung abgeschlossen ist.
 - Kommunikationstest: Lösen Sie die SABOTAGE-Feder, um den Alarm auszulösen.
Hinweis: Der Abstand zwischen Alarmzentrale und Melder sollte unter 50 cm liegen.
Den Melder initialisieren
 - Nehmen Sie die Batterie heraus, um den Melder abzuschalten.
 - Halten Sie nach 5 Sekunden die Registrierertaste gedrückt und setzen die Batterie wieder ein. Damit wird der Melder gleichzeitig wieder eingeschaltet und die drei LEDs blinken abwechselnd. Lassen Sie die Registrierertaste los, während die drei LEDs einmal gemeinsam aufblinken.

- Diagnose (Signalstärke vor der Montage prüfen)
Die LED muss an der Einbauposition grün leuchten, so lange sich der Melder vor der Montage im Signalstärke-Modus befindet.

4 Halterungsverdrahtung

DS-PD2-P10P-W

Wireless 10m Pet Immune PIR Detector

POLSKI

Opis diagramu

1 Sterowanie urządzeniem bezprzewodowym

- Detektor należy zarejestrować w ciągu 90 sekund po włączeniu zasilania.
- #### Dodawanie lokalnie
- Przełącz centralę alarmową do trybu rejestracji.
 - Dodaj detektor: Naciśnij przycisk rejestracji i przytrzymaj go do chwili, gdy trzy wskaźniki zaczyną migać na przemian. Zielony wskaźnik zamiga 8 razy po zakończeniu rejestracji.
 - Test komunikacji: zwolnij sprężynę zabezpieczenia antysabotażowego, aby wyzwoić alarm.
Uwaga: odległość centrali alarmowej od detektora powinna być mniejsza niż 50 cm.
Inicjowanie detektora
 - Wymyj baterię, aby wyłączyć zasilanie detektora.
 - Po upływie 5 sekund naciśnij i przytrzymaj przycisk rejestracji, ponownie zainstaluj baterię, aby włączyć zasilanie detektora, i upewnij się, że trzy wskaźniki zaczyną migać na przemian. Zielony przycisk rejestracji, gdy trzy wskaźniki migają równocześnie.

- Rejestracja
Detektor należy zarejestrować w ciągu 90 sekund po włączeniu zasilania.
Dodawanie lokalnie
- Przełącz centralę alarmową do trybu rejestracji.
- Dodaj detektor: Naciśnij przycisk rejestracji i przytrzymaj go do chwili, gdy trzy wskaźniki zaczyną migać na przemian. Zielony wskaźnik zamiga 8 razy po zakończeniu rejestracji.
- Test komunikacji: zwolnij sprężynę zabezpieczenia antysabotażowego, aby wyzwoić alarm.
Uwaga: odległość centrali alarmowej od detektora powinna być mniejsza niż 50 cm.
Inicjowanie detektora
- Wymyj baterię, aby wyłączyć zasilanie detektora.
- Po upływie 5 sekund naciśnij i przytrzymaj przycisk rejestracji, ponownie zainstaluj baterię, aby włączyć zasilanie detektora, i upewnij się, że trzy wskaźniki zaczyną migać na przemian. Zielony przycisk rejestracji, gdy trzy wskaźniki migają równocześnie.

3 Diagnostyka (sprawdzanie siły sygnału przed zamocowaniem)

Przed montażem należy upewnić się, że zielony wskaźnik jest włączony po umieszczeniu detektora w miejscu instalacji i przełączeniu go do trybu pomiaru siły sygnału.

4 Okablowanie uchwyty

Technische Daten

Objektiveigenschaften	Erkennungsbereich	10 m
	Erk	